

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Sewer Cleaning and Inspection		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0118-15S041/A		Date 2014-08-12
Client Reference No. - N° de référence du client W0118-15S041		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier WPG-4-37058 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-016-9070		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-07-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-27		Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Marlene		Buyer Id - Id de l'acheteur wpg016
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-6423 ()		FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This **amendment # 002** is raised to respond to Bidder's questions as follows:

- Q1** Page # 17 under disposal of waste indicates waste has to be removed off base. Page # 23 indicates all debris is to be disposed in CFB lagoon?
- A1** Only waste that would normally go into the sewer system will go into the sewer system. Nothing will be put directly into the lagoon.
- Q2** Page # 17 no disposal of waste materials into storm or sanitary sewer manholes. Page # 22 under vacuum equipment indicates unit will include a storage tank configured in such a way to allow liquid portion of debris be returned to sewer?
- A2** Only waste that would normally go into the sewer system will go into the sewer system. Nothing will be put directly into the lagoon.
- Q3** Has all debris including oil interceptors presently being dumped into CFB lagoon?
- A3** Only waste that would normally go into the sewer system is to be returned to the system.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME